

中国科学院理论物理研究所与日本国东北
大学流体科学研究所学术交流协议书

中国科学院理论物理研究所与日本国东北大学流体科学研究所为了发展双方友好及促进学术交流，签订以下协议。

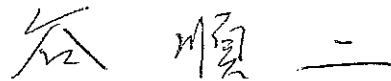
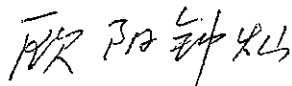
1. 双方本着平等互惠的精神，努力促成下列事项的实施和发展。
 - (1) 进行合作教学、合作研究
 - (2) 组织和参加讲义讲演报告等学术会议
 - (3) 互相交流两研究所关心领域的科学技术信息
 - (4) 互相交流进行合作教学和研究的科研人员 and 研究生
2. 对于上一条款各事项的具体实施，通过随时协商处理。
3. 本协议的修改及废除必须经由双方协商。
4. 本协议内容等同的中国语、日本语各 2 份，全用标准正文作成。

2000 年 11 月 17 日

2000 年 11 月 17 日

中国科学院理论物理研究所所长

日本国东北大学流体科学研究所所长



欧阳 钟灿

谷 顺二

日本国東北大学流体科学研究所と中国科学院理論 物理研究所との間における学術交流に関する協定書

日本国東北大学流体科学研究所と、中国科学院理論物理研究所は、両者の友好と学術交流の促進を図るため、次のとおり協定を締結する。

1 両者は、平等互惠の精神をもって、次の事項についての実施とその発展に努力する。

- (1) 共同教育、研究活動
- (2) セミナー、諸会議シンポジウム等の研究活動の運営と参加
- (3) 両研究所の関心のある分野での科学技術的な情報交換
- (4) 研究、講演、勉学のための教官及び学生の交流

2 前項の各事項の具体的実施については、随時協議するものとする。

3 この協定の改廃は、両者の協議によるものとする。

4 本協定は、日本語及び中国語により各二通作成し、これらの文書は等しく正文である。

2000年 11 月 17 日

2000年 11 月 17 日

日本国東北大学流体科学研究所長

中国科学院理論物理研究所長

谷 順二

欧阳钟灿

谷 順二

欧阳 钟灿